



# BUDAPEST FŐVÁROS

## XVI. KERÜLETI ÖNKORMÁNYZAT

### POLGÁRMESTER

Tárgy: polgármesteri beszámoló

#### Tisztelt Képviselő-testület!

A polgármesteri beszámoló keretében a legutóbbi rendes képviselőtestületi ülés óta történt fontosabb eseményekről számolok be.

Október 28-án Szász József bizottsági elnökkel együtt részt vettem a Szentmihályi Játsszókert Óvoda ünnepségén, ahol az ELMŰ által felajánlott eszközöket adták át az óvoda részére.

Szintén október 28-án részt vettem és köszöntő beszédet mondtam az idén tízedik alkalommal megrendezett Budapest Csillagai rendezvényen, ahol idén először kerületi tánccsoportok is felléptek, mind a Liget Táncakadémia, mind a Mazotti.

November 9-én a bölcsődeépítési pályázatunk VÁTI általi ellenőrzésén estünk túl, apróbb megállapítások mellett mindent rendben találtak.

Szintén november 9-én megnyitottam a Sashalmi Községi Teremben a Kertvárosi Birkózó és Szumó Sportegyesület által szervezett birkózó csapat országos bajnokság négyes döntőjét.

Szintén november 9-én részt vettem és ismertető beszédet mondtam a Kerületünk Épített Világa című könyv második javított kiadásának bemutatóján az Erzsébetligeti Színház Harmónia termében.

November 10-én részt vettem a Varjú Vilmos Olimpiai Baráti Kör havi rendezvényén, ahol a röplabdások vettek részt.

Szintén november 10-én részt vettem a német kisebbségi önkormányzat által szervezett Márton-napi lámpás felvonuláson.

November 11-én szentmihályi otthonában köszöntöttem Dr. Nádai Gusztávnét 100. születésnapján.

Szintén november 11-én részt vettem a Herman Ottó iskola szülők bálján.

November 12-én részt vettem a Budapesti Önkormányzatok Szövetségének ülésén.

Az elmúlt képviselőtestületi ülésen élénk érdeklődés mutatkozott a kötvénytörlesztéssel kapcsolatban. Tájékoztatom a képviselőket, hogy év elején 408,5 millió forintot terveztünk tőke és kamatfizetési költségként valamint tartalékolunk 12 millió forintot árfolyam ingadozási tartalékként. Év elején 222,68 HUF/CHF árfolyammal számoltunk. Az év során két alkalommal kell tőkét és kamatot törlesztenünk: május és november közepén. Az első törlesztésünket 214,23 HUF/CHF árfolyamon tettük meg. A második törlesztésünket 259,08 HUF/CHF árfolyamon tettük meg. Összesen 53,8 millió forint kamatot és 385,2 millió forint tőkét törlesztettünk. Ez összesen 439 millió forint, ami 18,6 millió forinttal több, mint ahogyan ezt az év elején terveztük. E többlet költségvetési fedezete a tervezett kamatbevételek feletti kamatbevétel realizálása. Eredetileg 25 millió forint kamatbevételt terveztünk, de már szeptember végéig

73,3 millió forint befolyt a kasszába. Vagyis 48,3 millió forinttal több bevételünk volt, ami többszörösen, bőven ad fedezetet a terven felüli kamat és tőke kiadásokra.

Az Önkormányzat 2011. évi költségvetéséről szóló 14/2011. (V. 31.) és 21/2011. (X. 10.) rendeletekkel módosított 6/2011. (III. 8.). Ök. rendelet 23. § (1) bekezdésében meghatározott beszámolási kötelezettségemnek az alábbiak szerint teszek eleget.

„10.§ (3) A felújítási és karbantartási céltartalék felosztásáról, illetve a 4/a. mellékletben szereplő intézményi felújítási feladatokon jelentkező megtakarítások újbóli felhasználásáról a Polgármester dönt esetenként maximum 20 000 E Ft egyedi értékig.”

– A keretfelhasználás részletezése jelen tájékoztató 1. sz. mellékletében.

„12.§ (7) A Képviselő-testület az Önkormányzat fejlesztési céltartalékát 228 438 E Ft-ban állapítja meg.  
Ebből:

a) 18 119 E Ft ingatlan letétek,

b) 40 543 E Ft egyéb letétek,

c) 4 326 E Ft polgármesteri hatáskörben használható fel és csoportosítható át,

d) 165 450 E Ft csak a korábbi képviselő-testületi határozatok alapján, a polgármester döntése függvényében használható fel és csoportosítható át a Képviselő-testület utólagos tájékoztatása mellett.”

– A jelentés készítésének időpontjáig a polgármester hatáskörében felhasználható keret terhére a 2. sz. melléklet szerinti kötelezettségvállalások történtek.

„17. § (4) a) A Képviselő-testület a Kerületfejlesztési és Üzemeltetési Bizottság hatáskörébe utalja a „Közutak, hidak, alagutak üzemeltetése” szakfeladaton az éves költségvetésben jóváhagyott keretösszeg felosztását azzal, hogy az összesen belül a földútkarbantartásra és a járdajavításra fordítható összeg nagyságát a képviselői körzetek elmaradottsági állapota alapján állapítja meg. A költségvetési keretösszegeből 4 400 E Ft-ot tartalékolni kell azonnali intézkedést igénylő (élet- és vagyonbiztonságot veszélyeztető) településüzemeltetési feladatokra, amely összeg felhasználásáról a Polgármester dönt. Amennyiben a körzetben választott képviselő saját körzetére vonatkozóan 2011. április 15-ig földút karbantartási és járdajavítási javaslatát nem teszi meg, úgy ezen keretösszegeket 2011. június 30-ig a Kerületfejlesztési és Üzemeltetési Bizottság újraosztja. A 2011. április 15-i határidő jogvesztő, javaslattételre a listán választott képviselőknek is joguk van.”

– A keretfelhasználás részletezése jelen tájékoztató 3. sz. mellékletében található.

„17.§ (11) A Képviselő-testület felhatalmazza a Polgármestert, hogy az egyes pályázatokhoz – amennyiben a pályázati önrész fedezete a költségvetésben biztosított, valamint jogszabályi előírás alapján – az Önkormányzat költségvetési elszámolási számláját érintően – az inkasszójog biztosításáról szóló nyilatkozatot aláírja.”

Az előző beszámoló készítése óta nyilatkozat aláírására nem került sor.

„17. § (15) A Polgármester 25 000 E Ft összeghatárig jogosult pályázati önrészt biztosítani önkormányzati, illetve intézményi pályázatokhoz, amelyről a soron következő képviselő-testületi ülésen a „Polgármesteri beszámoló” keretében tájékoztatást ad.”

– Az előző beszámoló készítése óta nem történt fentieknek megfelelő intézkedés.

„20.§ (1) A Polgármester saját hatáskörében jogosult a Jegyző ellenjegyzése mellett a költségvetés egyes előirányzatait érintő átmeneti intézkedéseket tenni az állampolgárok élet és vagyonbiztonságát veszélyeztető elemi csapás, illetőleg annak következményei elhárítása érdekében szükségessé váló halaszthatatlan kötelezettségek teljesítésére.

(2) A Polgármester az (1) bekezdésben meghatározott eseteken kívül, a soron következő képviselő-testületi ülésig nem halasztható rendkívüli feladatok végrehajtására jogosult pénzeszközt átcsoportosítani – amennyiben a működési tartalék szabadon felhasználható része fedezetet nyújt rá, úgy elsősorban annak terhére – a Jegyző ellenjegyzésével, esetenként legfeljebb 3 000 E Ft erejéig.”

– A 20. § (1) illetve (2) bekezdésnek megfelelő intézkedésre az elmúlt időszakban nem került sor.

„20. § (3) A Polgármester a Magyar Államkincstár által értesítésben közölt központosított támogatások és céltámogatások összegéről a Képviselő-testületet tájékoztatja.”

– A Magyar Államkincstártól a tájékoztató készítésének napjáig önkormányzatunkhoz a 4. sz. melléklet szerinti normatív, normatív kötött felhasználású, valamint központosított támogatásokról érkezett értesítés.

20.§ (6) A Polgármesteri Hivatal – jelen rendelet 3/a. mellékletében foglalt (bér) és jelen rendelet 3/b. mellékletében foglalt (dologi) előirányzatain belül a részelőirányzatok közötti átcsoportosításokról vezetői hatáskörben a Polgármester egyetértése mellett a Jegyző dönthet. Az átcsoportosított összeg éves szinten nem haladhatja meg a Polgármesteri Hivatal bérelőirányzata „Állományba tartozók juttatásai összesen” sorának 5 %-át, valamint a „Polgármesteri Hivatal összesen” dologi előirányzatának 5 %-át. Az átcsoportosításról annak megtörténtét követő 30 napon belül a Jegyző írásban tájékoztatja a Polgármestert.”

– A fentieknek megfelelő átcsoportosítás a jelentés készítésének időpontjáig nem történt.

„23. § (1) A Polgármester a „Polgármesteri beszámoló” keretében mindig a soron következő képviselő-testületi ülésen, írásban számol be jelen rendelet 10. § (3) bekezdésében, 12. § (7) bekezdésében, 17. § (4) bekezdésének a) pontjában, (11) bekezdésében és (15) bekezdésében, 20. § (1)-(3) bekezdéseiben és (6) bekezdésében kapott felhatalmazás alapján meghozott döntésekről, illetve megtörtént teljesítésekről. A Polgármester ugyanígy tájékoztatja a Képviselő-testületet a telekértékesítési bevételek alakulásáról, a bevételi előirányzatok túlteljesítéséről, az előre nem tervezett bevétel megszerzéséről, valamint a lehívott bankgaranciák felhasználásáról.”

– A beszámoló készítésének időpontjáig az 5. sz. mellékletben részletezettek alapján történt telekértékesítés.

– Rendkívüli bevétel nem érkezett.

– A lehívott bankgarancia felhasználásáról a 6. sz. melléklet ad tájékoztatást.

Budapest, 2011. november 16.

Tisztelettel:



Kovács Péter  
Polgármester

# Felújítási, karbantartási céltartalék

1. sz. melléklet

csak a tárgyidőszaki számok

Kötelezettségvállalás/utalványozás tárgya	Kötelezettségvállalás (Ft)	Kifizetés kötelezettségvállalással lekötött összegből (Ft)
Intézményi utalás: jóváhagyott keretbiztosítási előterjesztés 09.12. Szent Imre u. 115. Beszédjavító Iskola csapadécsatorna javítása		168 750
Intézményi utalás: keretbiztosítási előterjesztés 07.18. Szerb Antal Gimn. radiátorokra szabályozható, vandálbiztos termosztatikus szelepek felszerelése		3 538 413
keretbiztosítás (11.03.) Huncutka Óvoda Jövendő u. 2/b. új kert kialakítása	1 935 000	
Intézményi utalás GAMESZ: keretbiztosítási előterjesztés 07.22. Erzsébet-ligeti színház akusztikai szakvélemény elkészítése	-20 000	975 000

csak a tárgyidőszaki számok

Kötelezettségvállalás/utalványozás tárgya	Kötelezettségvállalás (Ft)	Kifizetés kötelezettségvállalással lekötött összegből (Ft)
MLTC - támogatási szerződés (átcsoportosítani - rendelet 6/a. számú melléklet külön sorára)	1 000 000	
Civil Községi Ház melléképületének tető szigetelése (átcsoportosítani - Nem lakóingatlan bérbeadása, üzemeltetése szakfeladat - Javítás, karbantartás részleírányzatra)	62 500	
MLTC - támogatási szerződés - intézkedés támogatás utalásáról		1 000 000
Civil Községi Ház melléképületének tető szigetelése- Számla kifizetése		62 500

csak a tárgydőszaki számok

Kötelezettség- vállalás/utalványozás tárgya	Kötelezettség- vállalás (Ft)	Kifizetés kötelezettség- vállalással lekötött összegeből (Ft)
Megrendelés: Cinkotai temetőhöz 2 db mobil WC telepítése 2011.10.28-11.01. között	43 500	
Számla kifizetése: Cinkotai temetőhöz 2 db mobil WC telepítése 2011.10.28-11.01. között		43 500

# Központosított és céltámogatások megszerzése

4. sz. melléklet

2011. ÉV	Előleg	Január	Február	Március	Április	Május	Június	Július	Augusztus	Szeptember	Október	Összesen
<b>Normatív kötött felhasználású támogatások:</b>												
Kiegészítő gyermekvédelmi támogatás		100 390		118 990	31 420	43 890		106 590	117 360		87 780	606 420
Időskorúak járadéka		495 580	214 445	301 940	274 865	274 865	274 865	274 865	362 865	360 362	357 087	3 191 739
Rendszeres szociális segély		4 472 613	2 927 692	2 482 952	2 384 528	2 390 323	2 590 210	2 608 705	2 760 364	2 554 026	2 754 914	27 926 327
Ápolási díj		10 869 944	5 842 633	5 172 700	5 803 759	5 740 326	5 667 547	5 614 204	5 498 077	5 503 478	5 665 605	61 378 273
Normatív lakásfenntartási támogatás		3 575 944	2 004 647	1 778 657	1 852 367	1 823 387	1 860 377	1 788 827	1 634 297	1 696 847	1 659 947	19 675 297
Adósságcsökkentési támogatás		1 593 490	2 046 822	1 314 253	1 029 864	765 556	2 731 517	331 238	980 519	138 672	903 094	11 835 025
Közcélú foglalkoztatás támogatása		6 216 387										6 216 387
Rendelkezésre állási támogatás		8 534 800										8 534 800
Bérpótló juttatás			6 816 440	4 418 640	5 549 520	5 658 200	5 951 560	6 257 080	6 111 160			40 762 600
Foglalkoztatást helyettesítő támogatás (szeptember 1-jétől a bérpótló támogatás új elnevezése)										5 719 760	6 026 040	11 745 800
Óvodáztatási támogatás							50 000					50 000
Pedagógus szakszolgálat (8.sz.mell.I/1.)	2 940 000	4 527 600	5 174 400	4 116 000	4 762 800	4 762 800	494 000	3 891 200	4 505 600	-11 556 000	2 527 200	26 145 600
Pedagógus szakvizsga (8.sz.mell.I/2.)	418 425	644 375	736 428	585 795	677 849	677 849	636 006	636 006	736 428	585 795	677 849	7 012 805
Támogatás egyes pedagóguspótlók kiegészítéséhez (8.sz.mell.I/3.)	498 117	767 100	876 685	697 363	806 949	806 949	340 132	696 540	806 520	575 942	735 345	7 607 642
Szociális továbbképzés és szakvizsga			291 400			291 400	-4 700		289 050			867 150
<b>Központosított támogatások:</b>												
Lakossági közműfejlesztési támogatás 5/1			298 447						25 313			323 760
EU fejlesztési pályázat saját forrás kiegészítésének támogatása 5/9												0
Könyvtári és közművelődési érdekeltség-növelő támogatás 5/6							1 149 000					1 149 000
Pénzbeli támogatás									3 665 600			3 665 600
Egyes sajátos közoktatási feladatok támogatása (5/11/d)												0
Létszám leépítéshez támogatás 5/7												0
2010.évi bérpótlókat intézkedések támogatása 5/19												0
Jegyzők által működtetett szakértői bizottság támogatása												0
Nyári gyermekétkeztetés támogatása 5/12							1 221 000			-529 100		691 900
Belterületi utak szilárd burkolattal való ell. 5/17		61 674 224			61 674 224			61 674 224			61 674 226	246 696 898
<b>Önkormányzatok egyéb támogatásai</b>												
Színházak pályázati támogatása												0
Regionális igazgatóság által végzett ellenőrzés 2008. évre												0
Kisebbségek támogatása (KIM fejezetből)			2 095 390					4 100 722				6 196 112
2010. évre vonatkozó pótlólagos állami támogatás (beszámoló alapján)						15 352 888						15 352 888
Kriziskezelő program												0
2011. évi Kompenzáció			11 304 726	6 218 830	6 246 666	5 897 365	6 616 148	6 413 198	6 004 158	5 698 768	5 796 202	60 196 061
<b>Összesen:</b>												<b>567 828 084</b>

## Telekértékesítés

5. sz. melléklet

Telkek  
2011. évi

HRSZ:	CÍM:	2011. évi Költségvetés- ben szereplő nettó E Ft	2011. évi Költségvetés- ben szereplő bruttó E Ft	GPB döntés alapján nettó Ft	GPB döntés alapján bruttó Ft	Vételár nettó Ft	Vételár bruttó Ft	Eddig befizetett bruttó összeg Ft	Fizetési határidő:
104014/1	Ajak utca 2/A	12 466	15 583	12 476 000	15 595 000	12 476 000	15 595 000	3 119 000	
104014/2	Ajak utca 2/B	11 983	14 979	11 993 000	14 991 250	11 993 000	14 991 250	12 998 250	
104014/3	Ajak utca 2/C	11 972	14 965	11 982 000	14 977 500	11 982 000	14 977 500	2 995 500	
104014/4	Ajak utca 2/D	11 696	14 620	11 706 000	14 632 500	11 706 000	14 632 500	2 926 500	
101443	Batsányi J. u. 48.			14 440 000	18 050 000	11 555 200	14 444 000	14 444 000	100% fizetve
115847	Lucernás u. 17.	12 700	15 875	12 840 000	16 050 000	10 272 000	12 840 000	12 840 000	100% fizetve
117576/6	Lucernás u. 26.	14 511	18 139	14 600 000	18 250 000	11 680 000	14 600 000	14 600 000	100% fizetve
117576/13	Lucernás utca 16.	20 250	25 313	20 500 000	25 625 000	20 500 000	25 625 000	26 625 000	100% fizetve
<b>Összesen:</b>								<b>90 548 250</b>	

## Üres lakások és helyiségek

HRSZ:	CÍM:	2011. évi Költségvetés- ben szereplő nettó E Ft	2011. évi Költségvetés- ben szereplő bruttó E Ft	GPB döntés alapján nettó Ft	GPB döntés alapján bruttó Ft	Vételár nettó Ft	Vételár bruttó Ft	Eddig befizetett bruttó összeg Ft	Fizetési határidő:
110513	Szatmári u. 12.	8 531	8 531			9 000 000	9 000 000	3 000 000	84 hónap
117039/0/A/2	Szabadföld u. 64.	9 639	9 639			10 500 000	10 500 000	10 500 000	100% fizetve
116775/0/A/1	Vidámvásár u. 6.	9 264	11 580	11 580 000	11 580 000	11 650 000	11 650 000	11 650 000	100%a kifizetve
116775/0/A/3	Vidámvásár u. 6.	3 500	3 500						
112215/0/A/1, 112215/0/A/2, 112215/0/A/5	Csömöri út 150.			3 360 000	3 360 000	4 500 000	4 500 000	900 000	
105755/2/A/3	Imre utca 3. I. 1.			4 500 000	4 500 000	4 600 000	4 600 000	920 000	
<b>Összesen:</b>								<b>26 970 000</b>	

## bérletkás

110306/0/B/1	Rákosi út 37. szét.3.							2 666 880	100%a kifizetve
<b>Összesen:</b>								<b>2 666 880</b>	

## KISAJÁTÍTÁS

HRSZ:	CÍM:	2011. évi Költségvetés- ben szereplő nettó E Ft	2011. évi Költségvetésben szereplő bruttó E Ft	GPB döntés alapján nettó Ft	GPB döntés alapján bruttó Ft	Vételár nettó Ft	Vételár bruttó Ft	Eddig befizetett bruttó összeg Ft	
1185245/1	Honatelep MO					7 692 000	7 692 000	7 692 000	100%a kifizetve
<b>Összesen:</b>								<b>7 692 000</b>	



**Bankgarancia felhasználása**

6. sz. melléklet

csak a tárgydőszaki számok

kötelezettség-vállalás/utalványozás tárgya	Kötelezettségvállalás	Kifizetés kötelezettség-vállalással lekötött összegből
--	-----------------------	--